

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
398	11.12.2024	16:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas - zeitweilige Bietergemeinschaft „Baldi Roland - Psenner Bernhard - Baubüro Ingenieurgemeinschaft - Pfeifer Partners G.m.b.H.“ - Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination - 2. Ajournierung des Honorares für die Bauleitung im Zusammenhang mit der Variante des Projekts
CUP: G35G22000030003 - CIG: 92461124FF

Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa - raggruppamento temporaneo „Baldi Roland - Psenner Bernhard - Baubüro Ingenieurgemeinschaft - Pfeifer Partners s.r.l.“ - progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza - 2° aggiornamento dell'onorario per la direzione dei lavori relativi alla variante del progetto
CUP: G35G22000030003 - CIG: 92461124FF

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Derzeit laufen die Planungsarbeiten sowie die Vorbereitungsarbeiten zum Neubau des Zivilschutz-zentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas.

Mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 313 vom 24.08.2022, rechtskräftig, wurde die zeitweilige Bietergemeinschaft „Baldi Roland - Psenner Bernhard - Baubüro Ingenieurgemeinschaft - Pfeifer Partners G.m.b.H.“, federführender Techniker Dr. Arch. Roland Baldi mit Rechtssitz in 39100 Bozen, Sparkassenstraße 06, durch offenes Verfahren mit den Dienstleistungen „Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination zum Neubau des Zivilschutz-zentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“ beauftragt.

Mit der zeitweiligen Bietergemeinschaft wurde das vertragliche Abkommen Urk. Nr. 1014 vom 19.01.2023 abgeschlossen, welches am 19.01.2023 digital in Bozen unter Nr. 1407, Serie 1T, registriert wurde. Das Gesamthonorar für die Bietergemeinschaft beträgt Euro 212.215,26 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst.

Mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 263/2023 wurde die Anpassung des Gesamthonorars für die Bietergemeinschaft „Baldi Roland - Psenner Bernhard - Baubüro Ingenieurgemeinschaft - Pfeifer Partners s.r.l.“, vertreten durch Dr. Arch. Roland Baldi, für die Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination für den Neubau des Zivilschutz-zentrums in Eyrs, Gemeinde Laas, basierend auf der endgültigen Bausumme, beschlossen.

Das Gesamthonorar hat sich dabei um Euro 94.913,57 netto auf insgesamt Euro 307.128,82 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. erhöht.

Während der Aushubarbeiten für das Fundament wurden unvorhergesehene hydrogeologische Bedingungen festgestellt, die eine wesentliche Änderung des ursprünglichen Projekts erforderlich gemacht haben.

Mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 332 vom 16. Oktober 2024 wurde der Architekt Roland Baldi mit Sitz in 39100 Bozen, Laubenstraße 09, – durch Direktauftrag - mit den technischen Leistungen im Zusammenhang mit der notwendigen Flächenwidmungsplanänderung und der Planänderung für das Projekt „Neubau des Zivilschutz-zentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“ beauftragt.

LA GIUNTA COMUNALE

Sono attualmente in corso i lavori di pianificazione e i lavori di preparazione per la costruzione del nuovo centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 313 del 24.08.2022, esecutiva, il raggruppamento temporaneo “Baldi Roland - Psenner Bernhard - Baubüro Ingenieurgemeinschaft - Pfeifer Partners s.r.l.”, capogruppo tecnico dott. arch. Roland Baldi con sede legale a 39100 Bolzano, via Cassa di Risparmio 06, è stato incaricato tramite procedura aperta con i servizi “progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza per la nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa”.

Con il raggruppamento temporaneo è stato stipulato l'accordo contrattuale rep. n. 1014 del 19.01.2023, registrato digitalmente a Bolzano il 19.01.2023 al n. 1407, serie 1T. L'onorario complessivo spettante al raggruppamento temporaneo aumenta ad euro 212.215,26 oltre contributo integrativo ed IVA.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 263/2023, è stata disposta l'adattamento dell'onorario complessivo per il raggruppamento temporaneo “Baldi Roland - Psenner Bernhard - Baubüro Ingenieurgemeinschaft - Pfeifer Partners s.r.l.”, rappresentato dal dott. arch. Roland Baldi, per i servizi relativi alla progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza per la nuova costruzione del centro di protezione civile a Eyrs, Comune di Lasa, basandosi sull'importo definitivo dei lavori.

L'onorario complessivo è dunque aumentato di 94.913,57 euro netti, per un totale di 307.128,82 euro, oltre al contributo integrativo e all'IVA.

Durante la fase di escavazione per il basamento sono state rilevate condizioni idrogeologiche impreviste che hanno reso necessaria una variante significativa del progetto originale.

Con deliberazione della giunta comunale n. 332 di data 16 ottobre 2024 l'architetto Roland Baldi con sede a 39100 Bolzano, via dei Portici 09, è stato incaricato - tramite affidamento diretto - con le prestazioni tecniche in riguardo alla variante urbanistica necessaria e variante della progettazione al progetto "Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa."

Das entsprechende Varianteprojekt wurde mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 378 vom 04.12.2024 genehmigt.

Infolge der unvorhergesehenen erforderlichen Planungsanpassungen wurde eine Variante ausgearbeitet welche auch zu einer Erhöhung der Baukosten geführt und hat und infolgedessen zu einer Zunahme der Verantwortlichkeiten für die Verwaltung, Überwachung und Kontrolle seitens der Bauleitung.

Der ursprüngliche Auftrag für die Bauleitung des neuen Zivilschutzzentrums war an Ing. Psenner mit einem Anfangshonorar von 101.989,02 € vergeben worden, wie im ursprünglichen Vertrag festgelegt.

Bereits mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 263 vom 25.10.2023 ist eine Honorarajournierung erfolgt, diese beträgt für den Techniker Ing. Psenner Euro 46.939,00 womit sich sein Gesamthonorar auf Euro 148.928,02 beläuft.

Mit Angebot vom 23.10.2024, eingegangen am 25.10.2024 unter Protokoll Nr. 20662, wurde um folgende Honoraranpassung ersucht:

- Erhöhung des Honorares aufgrund der Erarbeitung der Variante: + Euro 22.138,57
- Erhöhung Honorars für die Bauleitung: + Euro 23.651,35

Das Honorar für den Techniker Dr. Ing. Psenner erhöht sich somit auf insgesamt Euro 194.717,94, um die zusätzliche Arbeitsbelastung und Verantwortung widerzuspiegeln.

Das Gesamthonorar der Bietergemeinschaft beträgt nach dieser Erhöhung Euro 352.918,74 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und MwSt.

Es wird Kenntnis genommen vom aktualisierten Bericht des Bauleiters, Ing. Psenner, der die Notwendigkeit und Begründung der Erhöhung des Honorars im Detail darlegt.

Um mit der Erstellung des Variante-Projekts so schnell wie möglich fortzufahren und die Arbeiten in kürzester Zeit wieder aufzunehmen, wird vorgeschlagen, diese Beschlussfassung für sofort vollziehbar zu erklären.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

Il relativo progetto di variante è stato approvato con delibera della giunta comunale n. 378 del 04.12.2024.

A seguito degli imprevisti adeguamenti di pianificazione necessari, è stata elaborata una variante che ha portato anche a un aumento dei costi di costruzione e di conseguenza a un aumento delle responsabilità di gestione, supervisione e controllo da parte della direzione dei lavori

L'incarico originale per la direzione dei lavori del nuovo Centro di Protezione Civile era stato affidato all'Ing. Psenner con un compenso iniziale di € 101.989,02 come stabilito nel contratto iniziale.

Già con la delibera della giunta comunale n. 263 del 25.10.2023 è stato versato un canone, questo ammonta a euro 46.939,00 per il tecnico Ing. Psenner, portando il suo compenso complessivo a euro 148.928,02.

Con offerta di data 23.10.2024, pervenuta il 25.10.2024, sub protocollo n. 20662 è stato chiesto il seguente aggiornamento d'onorario:

- aumento dell'onorario dovuto in conseguenza della variante: + euro 22.138,57
- maggiorazione dell'onorario per la direzione lavori: + euro 23.651,35

L'onorario per il tecnico Dr. Ing. Psenner sale quindi a un totale di euro 194.717,94 per riflettere il carico di lavoro e la responsabilità aggiuntivi

A seguito di tale aumento, la quota complessiva del raggruppamento temporaneo offerente ammonta a euro 352.918,74 oltre contributo integrativo e IVA.

Si prende visione del rapporto aggiornato del Direttore dei lavori, Ing. Psenner, che dettaglia la necessità e la giustificazione dell'aumento del compenso.

Al fine di procedere con la predisposizione della variante di progetto al più presto nell'ottica di riprendere i lavori nel più breve tempo possibile, si propone di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.
- Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014;
- des Legislativdekrets vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.;
- L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
chz2YBhy0IQsyv7RzimJH1JkR/Bu4mMBkDnCOtJNz6s=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

kwrYBvSyoub+H2wnLUqAkW+SlP5X9eGUXRvmAkeMMiM=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024 und nachfolgenden Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Erhöhung des Honorars für den Bauleiter Ing. Psenner um netto 45.789,92 € auf ein aktualisiertes Gesamthonorar von netto 194.717,94 € wird genehmigt, bezogen auf die notwendige Flächenwidmungsplanänderung und Planänderung für das Projekt „Neubau des Zivilschutz-zentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“ sowie die Anpassung Kosten für die Bauleitung.
2. Mit der Anpassung des ursprünglichen Vertrags mit Ing. Paul Psenner fortzufahren, um die genehmigte Erhöhung des Honorars und die neuen Bedingungen im Zusammenhang mit der Projektvariante zu berücksichtigen. Die Anpas-

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;
- deliberazione della Giunta Provinciale nr. 1308 del 11/11/2014;
- Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore;
- vigente L.P. 17.12.2015, nr. 16;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

chz2YBhy0IQsyv7RzimJH1JkR/Bu4mMBkDnCOtJNz6s=

parere contabile - impronta digitale:

kwrYBvSyoub+H2wnLUqAkW+SlP5X9eGUXRvmAkeMMiM=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26/01/2024 e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Di approvare l'aumento del compenso per l'Ing. Psenner, direttore dei lavori, di € 45.789,92 netto per un compenso totale aggiornato di € 194.717,94 netto, con riferimento alla variante urbanistica necessaria e variante della progettazione al progetto "Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa e l'aggiornamento delle spese per la direzione dei lavori
2. Di procedere con l'adeguamento del contratto originario con l'Ing. Paul Psenner per riflettere l'aumento del compenso approvato e le nuove condizioni relative alla variante del progetto. L'adeguamento includerà il nuovo importo com-

sung wird den neuen Gesamtbetrag des Honorars in Höhe von € 194.717,94 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., die Beschreibung der neuen Tätigkeiten der Bauleitung, die für die Variante erforderlich sind, sowie die Aktualisierung der Fristen und der entsprechenden Vertragsklauseln umfassen.

- 3. Der Gemeindesekretär wird als Einziger Projektverantwortlicher für dieses Vorhaben ernannt. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.
- 4. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
- 5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 58.098,25 einschließlich von 04 % Ergänzungsbeitrag und 22 % Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung 2024 - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

(CUP: G35G22000030003 - CIG:92461124FF)

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	58.098,25 €	11012.02.010900	Feuerwehr/Zivilschutz: Unbewegliche Güter Vigili fuoco/protezione civile: Beni immobili	743/2024

- 6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
- 7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

plexivo del compenso pari a € 194.717,94 oltre contributo integrativo ed IVA, la descrizione delle nuove attività di direzione lavori necessarie per la variante e l'aggiornamento delle tempistiche e delle clausole contrattuali pertinenti.

- 3. Il Segretario comunale viene nominato a Responsabile Unico del Progetto (RUP). Si afferma, che il Responsabile Unico del Progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto d'interessi, di incompatibilità e di obbligo di astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore.
- 4. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
- 5. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 58.098,25, contributo integrativo di 04 per cento ed IVA del 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza 2024, il quale presenta la necessaria disponibilità:

(CUP: G35G22000030003 - CIG: 92461124FF)

- 6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
- 7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentato opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorre, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

16.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
